

<b>Zeitschrift:</b>	Le nouveau conteur vaudois et romand
<b>Band:</b>	87 (1960)
<b>Heft:</b>	6
<b>Nachruf:</b>	Un deuil chez les patoisants vaudois : Gustave Vuagniaux n'est plus
<b>Autor:</b>	Pasche, Oscar

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

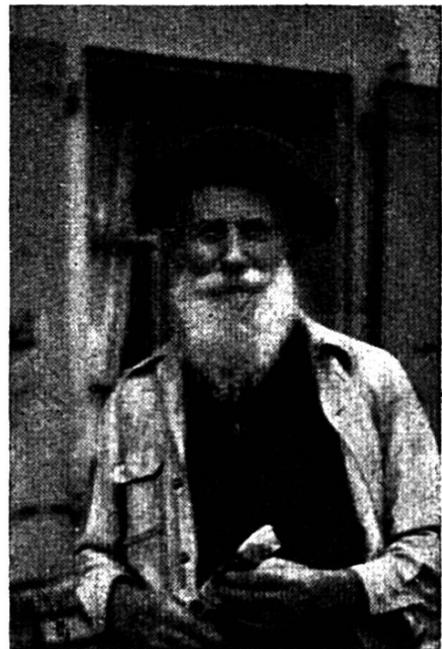
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Un deuil chez les patoisants vaudois

## Gustave Vuagniaux n'est plus

C'était une figure bien originale et sympathique que celle de Jean-Gustave Vuagniaux, né le 10 juin 1880, fils de Daniel et de Hélène née Bessat, à Vucherens. Garçon intelligent, il se distingua déjà en classe et, à 18 ans, en compagnie d'un frère plus jeune, il émigra en Prusse orientale comme valet de ferme. A ce moment, les jeunes Suisses étaient recherchés par les propriétaires fonciers de là-bas, qui en faisaient des maîtres vachers, ou des « Oberschweizer ». Le jeune homme se fit vite apprécier, puis, épousa une Lithuanienne, éleva une famille et acquit une propriété à laquelle il donna de l'extension : domaine agricole avec grand jardinage. Tout allait bien et la première guerre mondiale passa sans laisser trop de traces, alors que son frère fut déjà ruiné à ce moment et rentra en Suisse en 1920.

Il en alla autrement lors de la seconde tourmente. Un jour de 1944, les avions russes arrosèrent le village de bombes incendiaires et détruisirent tout. Même le bétail ne put être sauvé. Les hommes valides furent emmenés en Russie pour



y travailler, alors que les femmes et les enfants étaient abandonnés sur place, sans nourriture et sans toit. Ce fut terrible.

Du fait de sa nationalité suisse, Gustave Vuagniaux put rentrer au pays en 1946, mais dénué de tout. Il arriva à Vucherens où il fut bien accueilli, loua une maison inhabitée et se remit au travail. Plus tard sa femme et une fille avec petits-enfants purent le rejoindre et lui-même, avec vaillance, se refit un nouveau foyer, achetant la maison, la réparant, embellissant le jardin et les abords. C'est là que nous l'avons rencontré à plus d'une reprise, notamment avec la voiture de la Radio.

Car ce brave n'avait pas oublié le patois. Il s'y remit avec enthousiasme, traduisant des chansons et donnant des productions à la Radio.

Ses obsèques se déroulèrent le 10 janvier, à la jolie chapelle de Vucherens. M. le pasteur Urfer releva ce que fut cette vie de vaillance dans l'adversité, alors que le secrétaire romand lui dédia un poème en patois et traduisit en langue allemande, pour la famille, la sympathie des patoisants et de la population. Nous lui garderons un pieux souvenir.

O. P.

Orfèvrerie  
Cristallerie  
**Steiger**  
M. LAUSANNE & CIE Porcelaines  
Objets d'art  
Articles de ménage

4, rue Saint-François, Lausanne